

6
柳生

原作 山田風太郎
漫画 せがわまさき

1526
Y
M

Y
+
M

ワイリゅうエム
柳生忍法帖

6

原作 山田風太郎
漫画 せがわまさき

講談社



9784063615265



1929979005337

雑誌 42534-26

ISBN978-4-06-361526-5

C9979 V533E (0)

講談社

定価：本体533円（税別）

堀の女たちの手によって鉄斎と孫兵衛、
そして犬使いの丈之達と、すでに三人
を倒されてしまった悪逆・会津七本槍。
藩主の加藤明成は緊張の中、会津藩へ
の帰路についた。しかし復讐に燃える
堀の女たちも二手に分かれて明成一行
を追う！
奥州街道を北上する明成に献上する
ため、またしても娘をさらう七本槍。
そして街道で明成と相対した大和南・
南光坊天海の秘密とは!? 山田風太
郎とせがわまさきによる「忍法帖」第
2弾、謎、深まりゆく!!

[ワイリゅうエム]

柳生忍法帖

……おれのせいだ……。

あの二人を

手放すのではなかった！

山田風太郎

1908年生まれ、兵庫県に生まれる。東京理科大在学中に作家デビュー。

「歌々の世界」などの推理小説から、後に「大ブーム」をまねた。

「魔法帖」シリーズや「魔界転生」などの時代小説、さらに「おどろきの魔術」

「人間魔術師団」などのエッセイを幅広く執筆、国民的作家となる。

2001年7月28日に惜しまれつつ逝去。

せがれまさこさ

1999年「千魔物語り」が週刊サンデーに掲載されデビュー。

1999年より初の長編連載「魔術師十魔」をサンデーにて連載。

2003年からは山田風太郎原作「甲賀忍法帖」を映画化した。

「ジャリスター 甲賀忍法帖」を同じくサンデーにて連載、好評を得ず。

同作では講談社漫画賞を受賞。本作は二本目の長編連載となる。

絶好のめいど好き。転機中在途。

6 Y+M

FUTURO YAMADA & MASASHI SEGAWA

152B
ヤンマガ
KC

Y+M

アライジューエム
柳生忍法帖

6

奥村山田風太郎 漫画
世がわ変さ書

講談社

原作 山田風太郎 「柳生忍法帖」の著者として有名

漫画 セがわまさき

[ワイジゅうエン]

柳生忍法帖

WHAT HAPPENED SO FAR

THE SURVIVING WOMEN OF THE MASSACRE OF THE HORR CLAN AND THEIR MARTIAL ARTS TEACHER YAGYU JUBUKI MITSUYOSHI ARE HUNTING THE AIZU SEVEN SPEARS TO GET THEIR REVENGE.

WITH GANDOUJI TETSUJI, KIRARA MAGOCHI AND GURUKEI JOHNSHIN KILLED, THE REMAINING SPEARS DECIDED TO RETURN TO AIZU SO JUBUKI AND THE HORR WOMEN ARE FOLLOWING THEM TO AIZU, UNDER THE DISGUISE OF BEING MONKS OF TAKUAN SQUAD, WHO IS ALSO TRAVELLING WITH THEM, AS HE DOES NOT WANT TO MISS OUT THE FUN.

WILL THEIR PLAN WORK OUT?

Y+M MAIN CHARACTERS

YAGYU
JUBUKI
MITSUYOSHI

JUBUKI,
S MASTER
AND HIS MONKS

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN

THE HELL
IN
THE SURVIVING WOMEN



6

- 第四十二話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (二)】
- 第四十二話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (三)】
- 第四十三話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (四)】
- 第四十四話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (五)】
- 第四十五話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (六)】
- 第四十六話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (七)】
- 第四十七話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (八)】
- 第四十八話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (九)】
- 第四十九話 【JOHNNY TO
THERMOMETER (十)】
- 第五十話 【FROM HERE ON (二〇)】



THIS STORY IS FICTION



THAT
ANNOYING
BASTARD
!!

IT MUST
HAVE BEEN
HIM

...
THE ONE
WHO
HANGED
THE
HANNYA-
MASK
ONTO THE
INN'S
ROOF

...

ALSO
SEEN
ON
THE
SCREEN
RECENTLY
AT
SOUTH TOWNS



WE
HAVE
TO
FIND HIM
NO MATTER
WHAT!!



KASHI-
KABE
INN

WHAT
THE
HECK!!
JUST
BECAUSE
YOU
ARE
VASSALS
OF THE
AIZU
CLAN?







THE PRESENCE
OF A
DANGEROUS
PROCESSION
IS CAUSING
QUITE A STIR,
NOW ISN'T
IT

LAST
PAGE
OF
THE
HEAD
WITH
TATTOO
BOOK

KYA
AH!

HEY
WOMAN!
SHOW
ME
YOUR
FACE!



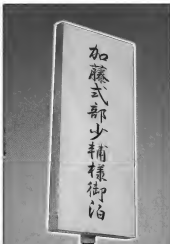
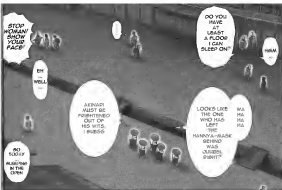
THE PRANKS
WHICH
JURUEN-SAMA
HAS PULLED
WHEN GOING
ABROAD
ARE REALLY
VERY
EFFECTIVE

THE TASK OF
FINDING
THE HORI
WOMEN
IS NOT
THAT EASY.
IT SEEMS



HEY YOU!
WHAT DO YOU
THINK
YOU'RE
DOING
TO MY
WIFE!?

SHUT UP!
THAT'S
MY
DUTY!!

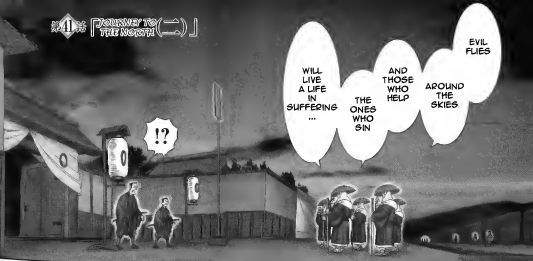


KAGE
KAGE

OFFI-
CIALLY
APPROVED
DIN
FOR THE
USE
OF
DADAHOI

TAKA
SAGO
TA

第41話 『JOURNEY TO THE NORTH (二)』



EVIL
FLIES

AROUND
THE
SKIES

AND
THOSE
WHO
HELP

THE
ONES
WHO
SIN

WILL
LIVE
A LIFE
IN
SUFFERING
...

!!

LISTEN
TO US
PLEASE

WE CAN
SENSE THE
PRESENCE
OF EVIL
IN THIS
INN
BY A
LOOK
INTO THE
SKY

THEREFORE,
THE
REASON
WE ARE
RECITING
SUTRA
IS TO
WARD OFF
THE EVIL
SPIRITS

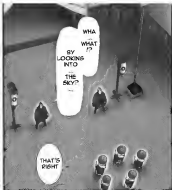
AND
STOP
SAYING
THESE
THINGS!
IT'LL
BRING
BAD
LUCK!

H..HEY
YOU
MONKS!
GET
AWAY
FROM
HERE!



JUST
CONCENTRATE

TO SEE
WITH
YOUR
MIND'S
EYE



WHA
WHAT
BY
LOOKING
INTO
THE
SKY?

THAT'S
RIGHT



AND
IT SEEMS
LIKE
THEY
ARE
DANCING
IN THE
WIND
ABOVE
THE
POOF

THERE
ARE
SHAPES
LOOKING
LIKE
WOMEN



IF THAT ISN'T THE YOUNG SAMURAI WE MET BEFORE



... AND THAT
THESE SPIRITS
ARE OF
EVIL NATURE

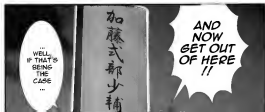
ABOVE
THE INN'S
ROOF
THEY CAN
SEE
SPIRITS
FLOATING
AROUND

THESE MONKS
SAID THAT



THINK
WHAT-
EVER
YOU
WANT
ABOUT
OUR
MASTER

BULLS'IT!
YOU
MONKS
SO MIND
YOUR
OWN
BUSINESS
!!



... WELL,
IF THAT'S
BEING
THE
CASE

加藤式部少輔

AND
NOW
GET OUT
OF HERE
!!











IF AT SHINDEN
QUARTERS
ALSO A
HANNYA-MASK
IS HUNG UP.
WHAT THEN
...?

IT'S A
SHINE
OF A
GUARDIAN
DEITY
FOR
CHILDREN!

WE
FOUND
THE
LODGINGS
FOR
TODAY!

OHOO,
THE GRACE
OF BUDHHA
IS CERTAINLY
WITH US,
ISN'T IT

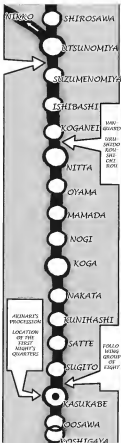
U
FU

YOU
ARE
NO
BETTER
THAN
THEM

AND
IF
YOU
HELP
THE
EVIL-
DOERS

EVIL
IS
CIRCLING
AROUND
HERE

YES,
THAT'S
IT







CREDITS

*Raws: #udanraws
Trans + edit by me*

THERE WAS THAT SIGN IN FRONT THE INN. IT SAID SOMETHING ABOUT <KATOU ...> BUT I COULDN'T READ IT, SO I LEFT IT AS IT WAS.

PROBABLY SOMETHING LIKE <KATOU AKINAGI RESIDES HERE, THIS IS AN OFFICIAL VISIT> -> ANYONE ELSE GET AWAY

pythony













WELL,
THEY
PREDICTED
THAT
WE
WOULD
BE
LEAVING
FOR
AIZU

SO
THEY
PLANNED
TO
INTERCEPT
OUR
ARRIVAL
FIRST

YAGPUD
FUBUKI
MITSU-
YOSHI



IF WE HAD
PUT AN END
TO THIS
WHEN WE HAD
THE CHANCE
A WHILE AGO
IT WOULD HAVE
BEEN OVER
FOR HIM!

URU-
SHIDO
KOU-
SHI-
ROU!

OTOME

OTOME

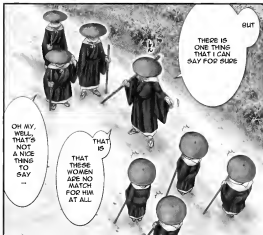


...
I DON'T
KNOW



YOU
COULD
BEAT
HIM,
JULIEN-
DONO?

SO
DO YOU
THINK,
IF HE'D
TURN AND
COME BACK
HERE
RIGHT
NOW



BUT

THERE IS
ONE THING
THAT I CAN
SAY FOR SURE

OH MY,
WELL,
THAT'S
NOT
A NICE
THING
TO
SAY

THAT
IS

THAT
THESE
WOMEN
ARE NO
MATCH
FOR HIM
AT ALL



WE
MIGHT HAVE
TO COME
UP WITH
A PLAN
FIRST,
HOW TO
DO IT...

WELL...



BUT WON'T
YOU HAVE
A HARD TIME
TO GET
INTO AIZU
THEN?



BUT,
STILL...

THAT IS
THE
MOST
IMPORTANT
THING
WE HAVE
TO DO

NO MATTER
WHAT,
WE HAVE TO
TEACH
THEM A
LESSON,
WITH TERROR
AND FEAR

YOU COME
TO AIZU
COULD BE
THE BEST
DEATH
FESTIVAL
OF US



IS THE
ONLY
REASON
WE ARE
HERE
FOR,
ISN'T
IT?

AND
TO
ACCOMPLISH
THAT



**YES
!!**

Y



OH MY
OH MY

ANYWAY,
IT SHOULD
BE
INTER-
ESTING!

AND HOW
EXACTLY
WE DO IT,
DEPENDS ON
THE ENEMY'S
MOVEMENTS!
LEAVE IT TO
THE HEAVENS!
TO THE EARTH!
TIME WILL
TELL!



HA
HA
HA
HA
HA

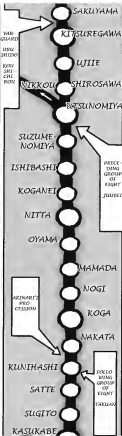


SO, IF
IT'S NOT
TOO MUCH
A BOTHER,
AS YOU KNOW
THE RISKS,
WHAT IS YOUR
INTENTION
TO HELP US?



YES,
YES,
IT'S
THE
SAME
FOR ME!

WHAT ARE YOU
SAYING?
TRAVELLING
AROUND WITH
SUCH BEAUTIES
MAKES ME SO
HAPPY
I COULD GO
TO HEAVEN
RIGHT AWAY!





DO YOU
HAVE
URGENT
BUSINESS
WITH
US?



OUR JOB
WAS
TO SET
EVERYTHING
PREPARED
FOR THE
OVERNIGHT
STAYS
...

AH NO,
WE
DIDN'T
PAY
ANY
ATTENTION
TO THAT
...

...
AND EVEN
WITH
THAT,
OUR HANDS
ARE
ALREADY
FULL
...



ON THE
WAY
UP
TO
HERE

HAVE
YOU
NOTICED
A
SUSPI-
CIOUS
GROUP
OF
WOMEN?



TWO
OF YOU
WILL
TAKE
THIS
ORDER!

RETURN
BACK
AT ONCE
AND
INFORM
OUR
MASTER!

AND
HURRY
UP!!

YOU
IDIOTS
?
THE
LEFTOVERS
OF
HORI MONDO'S
CLAN
ARE ADVANCING
ON THIS
VERY STREET
TO OUSHU
RIGHT NOW!



EH,
OK
..



AND
YOU,
GET
GOING
NOW!!

I WILL
GO TO AIZU
AND
WARN
THEM
OVER
THERE!

AH
YES
SIR
!



PRECEDING
GROUP OF EIGHT
QUARTERS



KOGA IN
OWNER
KAMEYA
GOROU
EMON

ROOM
IS
SLEEPING
OUT
TWO

AKIHARU'S
PROTECTION

QUARTERS
FOR THE
SECOND
NIGHT

FOLLOWING
GROUP OF EIGHT
TAKAHARA

SAKURAYAMA

KITSUREGAWA

UJIE

SHIROSAWA

TOYUNOMIYA

SUZUMENOMIYA

ENIBASHI

KOGANEI

WITTA

OTAMA

MAMADA

NOSE

KOGA

NAKATA

KUNIHASHI

SATTE

SHIGITO

KASHIYABI



HOW
CAN
I BE
AT
YOUR
SERVICE
?



SOMETHING
IS

IS
SOMETHING
OUT
THERE



I HEARD
A STRANGE
SOUND

Just
OUTSIDE
THE
GREAT DOORS

Just
what

There
was
nothing
there



I AM
SURE,
IT WAS JUST
THE
AUTUMN WIND
BLOWING
IN THE
TREES



PL. ALORGE
HARD
THROW
STUPID

I CAN
HEAR
THOSE
FOUR
DISTANT
SOUNDS
IN THE
DISTANCE



I
SEE

THAT'S JUST
THE MURMURING
OF THE NEARBY
OMONGAWA
RIVER



THAT'S
THE MAN
WHO'S
WORTH
400000
KORU?

HOW
DIS-
GRACE-
FUL!

カ
ラ
カ



DURING THE
DAY
HE WAS
ALSO
MUTTERING
SOMETHING
INSIDE
THE
KASO
...

ABOUT
DO
SOMETHING
AT ME
WONT
MAYBE

IT LOOKS
LIKE
THE
SPIRIT
OF
HORI
MONDO
IS
HAUNTING
HIM
...

DO
SOMETHING
SPEAK
WONT
MAYBE
SOMETHING



THE THING
ABOUT THE
HANNYA-MASK
ON THE ROOF
IS EATING
HIM UP
...

HE WASNT
SLEEPING
VERY WELL
LAST NIGHT
...

DO
SOMETHING
SPEAK
WONT
MAYBE
SOMETHING



ALL
HE
NEEDS
IS
A
WO-
MAN!!



...UNTIL
AIZU
IT'S STILL
FIFTY
21
...

IF YOU
HAVE A
GOOD
IDEA,
THEN TELL
US
...



SOMEONE
JUST
SERVE
OUR LORD
A WOMAN
ON A
PLATE!

THERE'S NO
PLANT WITHOUT
WATER!
NO LAMP
WITHOUT FIRE!
NO WINDMILL
WITHOUT WIND!
IT'S JUST
THE SAME!!



YOU GOT
AN IDEA,
GNSHROU?



YES, BUT
EVERY
SINGLE
WOMAN
WE HAD
BEFORE
HAS
ESCAPED
IF YOU
REMEMBER
...



KU
KU
...

HER
NAME
IS
OTONE

NINE-
TEEN
YEARS
OLD

OVER THE
EVENING
IT
WAS
A SCENE
OF A
NIGHT
GARDEN



SHE
BETTER
BE GOOD.
IT'S
NOT
LIKE
ANY
GIRL
WILL
DO





THE
DAUGHTER
OF
KAMIYA
GOROU-
EMON

OWNERS
OF
THIS
INN
...

AND
SHE
IS

CREDITS

*Raws: #udanraws
Trans + edit by me*

WAS KINDA BUSY THESE DAYS, AND DID THIS
TRANS + STUFF IN TWO DAYS...
IT MAKES ME FEEL OLD, YOU KNOW :D

HAVE FUN!

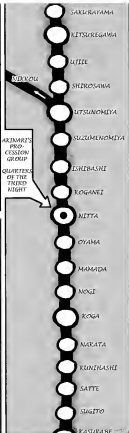
pythong







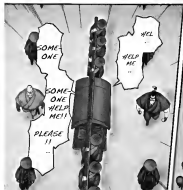
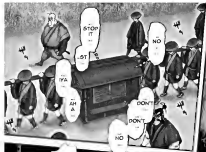


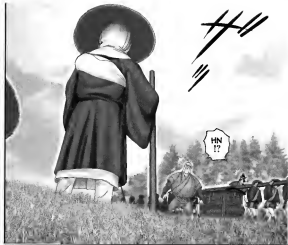




THE
FUN
WON'T
STOP
FOR
A
MINUTE

OTO-
NE







I CANNOT
GO ON
WITHOUT
HELPING
THIS
POOR
DAUGHTER

...BUT
ALTHOUGH
I AM VERY
LATE



THE
DAUGHTER
OF KAMIYA
OF THE
KOGA INN

I STRONGLY
SUSPECT
HER TO BE
INSIDE
THAT KASO!
WITH YOUR
LORD!

OTONE



WHAT
DAUGHTER
ARE
YOU
SPEAKING
OF?

...
A
DAUGHTER?



OTONE-
DONO
!
IF
YOU'RE
INSIDE,
ANSWER
ME!!

O DO
YOU KNOW
WHAT
YOU'RE
SAYING?
SHUT
YOUR
INSOLENT
MOUTH!!







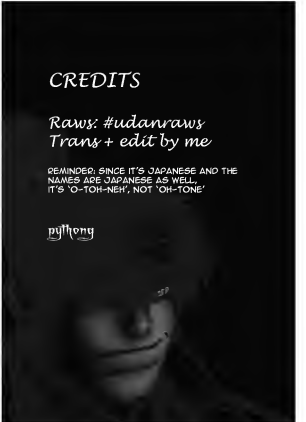


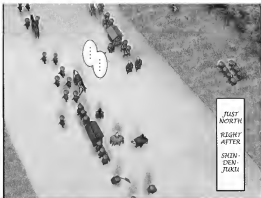
CREDITS

*Raws: #udanraws
Trans + edit by me*

REMINDER: SINCE IT'S JAPANESE AND THE
NAMES ARE JAPANESE AS WELL,
IT'S 'O-TOH-NEH', NOT 'OH-TONE'

pythong





JUST
NORTH

RIGHT
AFTER

SHIN-
DEN-
JIKIN



THIS IS
HOUIN
DAIOSHOU
HIGHPRIEST
NANKOUBOU
TENKAI
RIGHT HERE
ON THIS VERY
STREET

PLEASE
PAY
YOUR
RESPECTS
TO HIM

...
TO THE
MEMBER
OF THE
KATOU
HOUSE

THIS
IS
BAD
!

NO
WAY
...

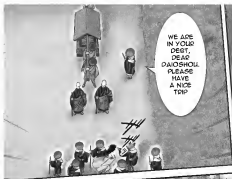
GET
OUR
KAGO
OUT OF
HERE
!!

WHAT
IS?











CAN'T
BE
HELPED
CAN
IT
...

AND NOW
THAT'S
BEEN
SAID

AFTER
THIS
DOOR
HAS
BEEN
OPENED
ALL
MYSTERIES
WILL
BE
REVEALED
WITH
OUT
ANY
MANNERS

カ
ラ
...

!!





ARE
YOU
REDIE...

THE
REMAINS
OF THE
ASHINA
CLAN?



GET
BACK

AND TELL
DOUGLARS
THIS

IT'S A
MATTER
OF THE
TILL THE
ASHINA
CLAN IS
FINISHED

AND

I HEARD
ABOUT
HIS
EVIL
WAYS



HE...
HE KNOWS
ASHINA
DOUMAKU!
HE
REALLY
DOES!!

HEI-
TA-
ROU



IF YOU
TAKE
AWAY
THE
BEARDS,
THEIR
FACES
LOOK
EXACTLY
ALIKE!

WHO
CARES
IF HE
KNOWS
HOW!



THE
ONE
WHO
SAID
THIS

WAS
HEITAROU



AND I THINK
THAT I HEARD
ABOUT
HIGHEST TENCAI
THAT HE IS ALSO
...
ONE-HUNDRED-
AND-SEVEN
...

I JUST
DEWEARDED
TO
DOLHAKU-ROU
IS ONE-
HUNDRED-
AND-SEVEN
YEARS OLD

WHAT?



AND
THE
OTHER
MONKS,
TOO?
AND I
DON'T
EVEN
SEE
OTONE
ANYMORE
!!

HE'S
GONE!

NOW?



HE MUST
KNOW
SOMETHING
ABOUT
TENCAI'S
ORIGIN!!

WHERE
IS THE
MONE
THAT
TENCAI
WAS
TALKING TO
EARLIER
IF



I WILL MYSELF
PUT EVERYTHING
I'VE GOT
INTO HUNTING
THEM DOWN!!

THEN WHAT
ARE YOU
WAITING
FOR? SEARCH
FOR THE MONKS
!!



URGENT
MSG. SAGE!!

MSG-
MENT !!

HM
!!?

HM? THOSE
ARE OUR
RIDERS!



YES
SIO

KOUSHICHIROU
WAS SAYING
THAT FURTHER
NORTH
OUR ENEMIES
ARE WAITING
FOR AN AMBUSH!

WHAT
ARE YOU
SAYING? IS THAT
TRUE
!!?





ARE
THEY
GONE?





DID HE
CALL
HIGH PRIEST
TENCAI
ASHINA
DOUHAKU?

BUT
STILL,
IT'S
STRANGE

WHY
IN THE
WORLD

...

CREDITS

Raws: #udanraws
Trans + edit by me



DID YOU RECOGNIZE HIM? NANKOUBOU TENKAI
APPEARED IN BASILISK AS WELL

pythong





HE RECEIVED
THE TEACHINGS
OF
TAKEDA SHINGEN

...
WHICH WAS
SEVENTY
YEARS
AGO

THERE'S
JUST
THIS-
BY THE
TIME
I WAS
BORN
...

IF I THINK
ABOUT IT,
HE IS NO
MYSTERIOUS
PERSON
AT ALL
...



SO
...

HOW
OLD
IS
HE
NOW?



YOU
COULD
SAY
SO

WE ARE
GETTING
ALONG
QUITE
WELL

...

TAKUAN-
SAMA

YOU KNOW
TENKAI-SAMA
VERY WELL,
DON'T YOU?



IF I
REMEMBER
CORRECTLY
...
ONE-
HUNDRED-
AND-SEVEN

WOO
AH!



BUT SINCE WE'RE
AT IT NOW,
HIS ORIGINS
ARE ALSO
NOT CLEAR,
YOU KNOW

IT
CERTAINLY
IS
...

GOOD
GRIEF,
THAT'S QUITE
A
SUPERHUMAN
AGE
...



YES, YES,
JUST AS IT IS SAID
THE KOGA KUSOU
HAD BLOOD
RELATIONS
TO ASHKASA
TAKAWOTO

I THINK
I HEARD
ABOUT HIM
HAVING
BLOOD
RELATIONS
TO FORMED
SHOSUN
ASHKASA
YOSHIMITSU..



AND TO TOP IT ALL,
SOME PEOPLE SAY
THAT HE HAS BEEN
ACTUALLY
CALLED
AKKCHI WITSHIDE
IN HIS FORMER LIFE
SO MANY DIMOURS
FUPUPU..



WHICH IS THAT
THE ORIGINS OF
HIGHPIEST TENKAI
MIGHT BE LINKED

TO A CLAN
WHICH HAS BEEN
DIMINISHED IN THE
TIMES OF WAR

THE ASHINAS

..BUT
THERE'S
ONE
COMMONLY
BELIEVED
THING

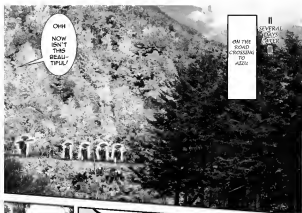




...

SURE
ARE,
SURE
ARE

THE
COLOURS
ARE REALLY
DIFFERENT
FROM WHAT
YOU SEE
IN EDO



OH
NOW
ISN'T
THIS
BEAU-
TIFUL!

ON THE
ROAD
FROM
EDO
TO
AKITA

SEVERAL
DAYS
LATER



SURE
WILL,
SURE
WILL

WALK
AROUND
IN NATURE
FOR A FEW
HUNDRED RI,
AND YOU'LL
ALSO
BROW TIRE
OF IT, WON'T
YOU?



THE
VULGARITY
OF THE
PEOPLE
IS JUST
THE SAME
I'M ALREADY
TIRED OF IT



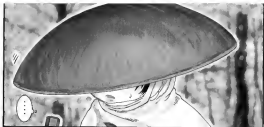












DO YOU
HAVE
ANY CLOTHES
THAT NEED
TO BE
WASHED?

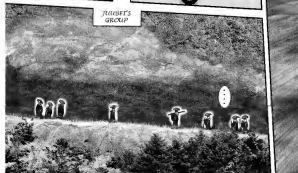
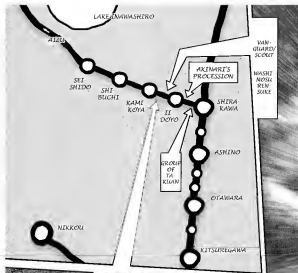
EVEN IF IT'S
YOUR BATTERS
OR
UNDERCLOTHES,
I WILL
WASH THEM!

YES!

OH,
SO TODAY
IS YOUR
TURN
TO DO
THE LAUNDRY,
OTOM-
DONO!









CREDITS

Raws: #udanraws
Trans + edit by me



DO YOU WANNA DO ME A FAVOUR? CHECK
PYTHON8.WORDPRESS.COM FOR MORE INFORMATION

python8









IS
JUBEI
-
SAMA!!

AND
WHO'S
MORE
IMPORTANT
FOR OUR
VICTORY
THAN
ANY OF US

...THEREFORE
WE CANNOT
AFFORD TO HAVE
JUBEI-SAMA
TAKE CARE OF
EVERY LITTLE
THING

...I
CONSIDER
THE
CONSEQUENCES

...
FROM HERE ON
WE HAVE TO BE
ESPECIALLY
CAUTIOUS

...
THINK ABOUT
WHAT TROUBLE
HAVING HIM
CARRY YOU
ON HIS BACK
MIGHT BRING,
OKEI-DOHO!



WE ARE FAR AHEAD OF
AKENARI'S PROCESSION
AND WE HAVE ALSO SEEN
WALKING FROM 800
MORE THAN FIFTY KI
TO HERE...
OF COURSE IT'S GONE TO
AFFECT YOUR FEET
AT SOME POINT...

THAT'S
RIGHT,
BUT YOU
DON'T
HAVE TO BE
SO HARSH



THIS IS
COMPLETELY
MY OWN
FAULT



HMP



THAT'S THE
LUCK
OF BEING
A MAN
TO HAVE A
STRONGER
BODY
I GUESS

I'D ALSO SAY
I WOULDN'T GET
TIRED AT ALL
CARRYING
ONE OR
TWO WOMEN
ON MY BACK





BUT
THAT
WOULD
BE
FINE
BY ME
!!

MY...
MY DEATH
MIGHT BE
MEANINGLESS
...



IF YOU COULD
DO THAT
SO EASILY,
I WOULDN'T
HAVE HAD
ANY TROUBLE
FROM THE
BEGINNING
...

DON'T
BE
SILLY
!



WHAT
ARE
YOU
SAYING!

HE TALKING
TO YOU
IS JUST LIKE
TALKING TO
A STUBBORN KID
RIGHT NOW!

THE
RESULT
WOULD
BE A
MEANING-
LESS
DEATH!!







BA
KA
MO
NO!!

バ
カ



**THERE'S
A LIMIT
TO
SUSPICION
YOU KNOW
!!**

**DO
YOU
EVEN
KNOW
WHAT
YOU'RE
SAYING?**

DO

DO



**NONE
OF YOU
IS
SPECIAL
IN MY EYE!
I'M JUST
BEING
NICE
TO
YOU!!**

**I, JIUBEI,
HAVE BEEN
CALLED
TO LOOK
AFTER
YOU
FOR YOU
TO GET
YOUR
REVENGE
!!**



WE
WILL
BE
GOING

...
THEN
...



GOOD
GRIEF

IF THE
OLD MAN
TAKUAN
WOULD BE
HERE RIGHT NOW

...

...
GOOD
GRIEF
...
...
...
...
...

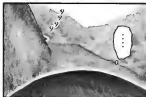


WHAT
?



HE'D DEFINITELY
PUT THAT
MINORITY
COMPLEXES
OF YOURS
INTO SHAPE!







HAVEN'T THOUGHT THAT JUBEE-SAMA HAS BEEN PARTICULARLY NICE TO ANYONE... BUT ME

...

[illegible]

CREDITS

Rawx: #udanrawx

Trans + edit by me

- 1) ORIGINAL
- 2) JAPANESE PHONETIC
- 3) TRANSLATION
- 4) NORMALIZED TRANS
- 5) CENSORED
- 6) FOR THE YAOI

pythong



PERPLEXED JULIBEI













THEY SUDDENLY
SAID
THEY WANTED
TO GO TO
WHERE
THE OLD MASTER IS
AND THEN
THEY BOTH
DASHED OFF

...
ABOUT THEM,
I DON'T KNOW
...
OR RATHER
I DON'T
UNDERSTAND



WHAT ELSE?
WHAT ABOUT
OSHINA-DONO
AND
OTORI-DONO
...

...
I SEE



WELL, OJIBI-DONO,
DON'T YOU THINK
THAT IT MIGHT HAVE
TO DO SOMETHING
WITH YOU
GIVING OKI-DONO
A PIS-BACK-CIOSP?

HO
HOO-



OH NO

JJISEI-DONO,
YOU SHOULDN'T
GET ANGRY
ABOUT THE
LITTLE THINGS



THE
TRUTH IS,
AS THEY WERE
BEHAVING LIKE
SMALL CHILDREN,
I HAVE LOST
MY TEMPER
A BIT!

WELL, YES,
IN FACT,
I MIGHT HAVE
SAID
SOMETHING
VERY
STUPID



RIGHT,
RIGHT!

YOU CANNOT
COMPARSE
YOUR OWN
DURABLE BODY
TO THE
BODIES OF THESE
ADMISSIBLE
WOMEN,
BUT

YOU MADE
A BAD
DECISION
THERE,
ACTUALLY

SINCE YOU ALLOWED
ONE OF THEM
TO RIDE ON
YOUR BACK,
YOU MADE THE
OTHERS
SULKY



OFF: LAUGHING



OFF: SCREAMING





















NOW
I SEE
WHAT
YOU
DID



NO
WONDER

...
THAT
WAY
YOU
COULD
EASILY
FOOL
US ALL
!!

ALTHOUGH
YOU'RE
WOMEN,
YOU
ARE
DRESSED
LIKE
MONKS

...



SO THE
LADIES
INTEND
TO FIGHT
ME

HO
HO
HO









AT LEAST
NOT
THESE
ONES
KU
KU
KU

YOU ARE
NO MATCH
FOR ME

...
OO WAIT,
SWORDS
ARE NO
MATCH
FOR ME



...IS WHAT
I WANT TO SAY
BUT I GUESS
YOU'RE
UNABLE TO SAY
ANYTHING
RIGHT NOW

FHMM

...

AND
NOW
...

TELL
ME
WHERE
THE
REST
IS!



AH!

I'VE
GOT
A NICE
IDEA!

ニ
ハ
!!



JUST LIKE
YOU
I WILL
BECOME
A
WANDERING
MONK!



NOW
THAT'S
IT
!!



AND
PROTECT
MYSELF
WITH
A
MEAT
SHIELD!

T/N: A KESA IS AN OBLONG PIECE OF ORNAMENTAL CLOTH WORN OVER THE ROBE BY A BUDDHIST PRIEST







**BUT THIS IS
EVEN MORE
THAN I
COULD'VE
EVER
EXPECTED
!!**

**HEY, OSHINA!
YOU KNOW,
EVEN AMONG
THE WHOLE
KATOU
FAMILY,
YOUR SEXY
BODY IS
VERY
POPULAR!!**



**DOES
IT
HURT,
OTORI?**

**IF THAT'S
THE CASE,
THEN
SCREAM!!**

**SCREAM AS
LOUD AS
YOU CAN
TO GET
YOUR
COMRADES
HERE!!**



うーん

AIZU
SEVEN
SPEAR
WASHI-
NOSU
REN-
SUKE
IS
HERE!!

SHOW
YOUR-
SELF
!
SHOW
YOUR-
SELF
!!

WGS
99

HAN-
NYA-
MASK
!!

GYE

HORI
WOMEN
!!



I SHOULDN'T
HAVE LET
THESE TWO
GO
AT ANY
COSTS!

...
THIS IS
ALL MY
FAULT
...



WHERE
DO
YOU
THINK
YOU'RE
GONNA
JUDGE
OCHO?



DON'T
YOU
WANNA
SAVE
THESE
TWO?

WHERE
ARE
YOU,
HANNYA-
MASK?



THEN
I WILL
GIVE
MY
LIFE
FOR
THEIRS
!!

IF
THAT'S
THE
CASE



I'M GOING
TO SAVE
THOSE TWO,
OF COURSE!!



YOU ARE
CLEARLY
STILL
AGITATED
FROM WHAT
HAPPENED
BEFORE

IF YOU GO
DOWN THERE
THE WAY YOU
ARE NOW,
YOU WILL
CERTAINLY
BE KILLED

ONLY
BECAUSE
OF ME
THEY
FELL INTO
HIS HANDS
...

IF ONLY
IN EXCHANGE
HE SPARES
THE LIVES
OF OSHINA
AND OTORI

I WILL
DO
WHATEVER
HE
WANTS
ME TO

I WILL
THROW
THIS
KATANA
RIGHT
ONTO
THE
GROUND
...

THE
OUTCOME
OF THAT
PLAN WILL BE
THREE ONES
DEAD
AND NONE
SAVED

THAT'S
RIGHT
...

THAT'S
NO GOOD
...
JUDGE!
DONO,
WE CAN
UNDER-
STAND
YOUR
FEELINGS,
BUT



**ARE YOU
SCARED?
YOU
COWARD!!**

**WE HAVE TO
TRICK HIM
BUT ALSO
BE CAUTIOUS**

**IN ORDER
TO AVOID
HIS
DEADLY
SAM
THRUSTS**

**COME
OUT,
HANNYA-
MASK!**



HMM

**YOU MAKE IT
SOUND
SO EASY!
WHO EXCEPT
FOR ME
CAN DO THAT?
CAN YOU
MONKS
DO THAT?**



WE
MIGHT
BE ABLE
TO SAVE
THOSE
TWO

...
WELL,
IF YOU
ALLOW US
TO GO
...



YOU
HAVE
A
PLAN
...
IF

YOU
...

CREDITS

Raws:

#udanraws

Trans + edit. me

HAPPY NEW YEAR
EVERYBODY!

pythong





...
HOW DO
YOU WANT
TO SAVE
THOSE
TWO?

YOU
...
YOU MONKS
HAVE
A PLAN
?



WHEN HE
FOUGHT
THE
KIDNAPPER
WITH NOTHING
BUT HIS
BARE HANDS?

OF
KARIZUHI
ISE-NO-KAME,
WHEN HE
SAVED A CHILD
WHICH WAS
HELD HOSTAGE
IN A
STOREHOUSE?

DO
YOU
KNOW
THE
STORY

CHISSI-
DONO

"GENKAM AND THE CONJURER" - REFER TO VOLUME 3



WANT TO COPY
ISE-NO-KAWI-
SAMA'S
FEINT
OR SOMETHING
SIMILAR
IN A SITUATION
LIKE THAT?

...
BUT DON'T
TELL ME,
YOU
MONKS

OF
...
OF COURSE
I DO!

DID YOU
GIVE UP
ON
OSHINA
AND
OTTORP?

WHAT
NOW,
HANNYA-
HAKU?





IT STARTED
AS A JOKE,
BUT NOW
HERE WE ARE,
BROTHER
UNION,
DITCHING
OUR LIVES

WA HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA

EVEN THOUGH
IT IS POSSIBLE
THAT,
FOR THE
FIRST TIME
EVER SINCE
WE WERE BORN,
WE ARE
HAVING
TROUBLE
BECAUSE
OF WOMEN,
RIGHT,
BROTHER
TAMON?

DON'T BE SO
NEGATIVE,
WE ARE
RESCUING
REALLY
BEAUTIFUL
WOMEN HERE!

OH
?

I'VE
BEEN
WAIT-
ING
FOR
YOU
!!

HEY
YOU,
HAN-
NYA-
MASK
!!

HM
IP

SO
YOU
CAME
!























AND I WILL
TAKE YOU
WITH ME
TO THE
UNDERWORLD

I WILL
RISE ON
YOUR KNEES
WITH
MY LUST
POWER

CREDITS

Raws: #udanraws
Trans + edit by me

SHORT SUMMARY:

HEY YOU!

IDIOTIDIOTSTUPIDIIDIOTIDIOTIDIOTIDIOT

SNAP

CRACK

CUT UOOOHHH

END OF CHAPTER

pythong











Yah...
...
...
...





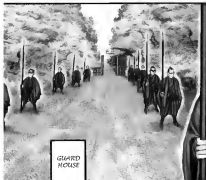
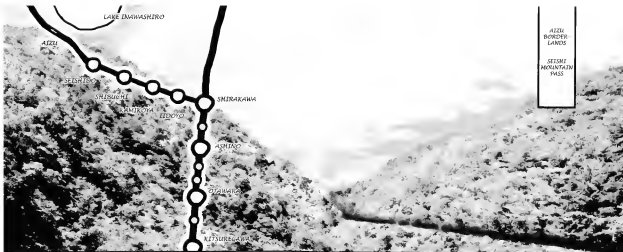
IS
EXACTLY
AS IN
TAKUMI'S
TEACHINGS,
NOW
ISN'T IT,
JUBBER-ONO

IT
PARTING
FROM
THIS
WORLD
LIKE
THIS
...



THEY
BOTH
SHOWED
TRUE
DEVOTION

IT IS
INDEED





VERY FITTING,
SO THEY
STRENGTHENED
THE GUARDS
A LOT,
HAVEN'T THEY

WWW



THE AIR
AROUND THAT
MOUNTAIN PASS
IS AS HEAVY AS
IN A
VIOLENT STORM



NOT EVEN
AN ANT
COULD SLIP
THROUGH THEIR
WATCH

I DON'T
THINK SO
...
THESE ARE
THE BORDERS
TO AIZU

WE HAVE
TO DO
BETTER
THAN
THAT



WELL THEN,
SHALL WE LOOK
FOR ANOTHER
PATH
WITHOUT ANY
GUARDS?



TRY TO AVOID
TO BE SEEN
BY ARIMARU'S
PROCESSION
ALONG THE WAY,
AND JOIN
THE GROUP
OF
TAKUAN-
SANA

FIRST OF ALL
I NEED YOU
TO TAKE
THESE FOUR
WITH YOU
AND
GO BACK



HAIR

WHAT
DO YOU
SUGGEST
WE DO
THEN,
JURUSEI-
DONO?



WHAT
SHOULD
WE DO
AFTER THAT?

THAT'S
FINE
...
BUT
WHY?

...



THAT WAY
WE CAN
EASILY
GET THEM
PAST THE
WATCHMEN

WE JUST
NEED TO PUT
THE WOMEN
INTO
SOME
KAGOS

WHAT
IS

...

GETTING
INTO
AIZU
WILL BE
AN EASY
THING
TO DO

TRUST
ME.
IF WE
FACE
THEM
HEAD-ON



THE ONE RIDING
ON THE HORSE
SEEMS TO BE
KOURO
GINSHIROU



HUHP



I CAN SEE
CHIEF
ICHIGANBOU
WALKING RIGHT
NEXT TO THE
KABO





THERE'S NO ONE
LOOKING
LIKE
WASHINOSU
DENSUKE
WITH THEM

WHAT
?



WHAT'S THE
MATTER,
KOSHI-
CHIRO?

LM
.....
WH

!!



IT'S IMPOSSIBLE
NOT TO SEE HIM.
SOMEONE
WITH A BODY
AS LARGE AS HIS
IS EASILY
RECOGNIZABLE

TRY
TO
LOOK
CLOSER





50



FORMER PERSON
IN
AKIMARU'S
HOME COUNTRY

OYURA

HAS OUR
LORD
FINALLY
RETURNED
TO
HIS
HOME
COUNTRY?

◆
END
OF
CHAPTER
FIFTY

◆ CONTINUED
IN
VOLUME
SEVEN ◆

次巻予告

ついに現れた、敵を束ねる首領・芦名銅佑！

会津七本槍を鍛えあげ、百七歳という高齡にして

なお藩主・加藤明成の後を継ぐなり

強大な権力を握るこの謎の男は、

江戸幕府の重鎮・南光坊天海と瓜二つでもあった！

そしてその傍らに付き従う、

明成の愛妾、おゆらとは？

七本のうち四本までを折った十兵衛たちは、

真の敵に遭遇する!!

YAM

柳生忍法帖

原作 山田風太郎
漫画 せがわまさき

最新7巻、発売は初夏予定!

ヤングマガジンKC 予価560円(税込) 発行/講談社

敵・首領とその娘、
襲い来たる。

無敵・殺者面の面を立ち乗がる

魔王の力とは!!



愛する者よ、死に候え。

国民的作家・山田風太郎の残した超人気続作「忍法帖」シリーズ。その記念すべき第1作目「甲賀忍法帖」を、時代の雄略・せがわまさきが漫画へと転生させた作品、それが「バジリスク! 甲賀忍法帖」だ。原作のもつ本来の魅力はそのままに、絶妙のアレンジを加えまったく新しく生まれ変わらせた至極の作品を、ぜひご覧あれ!



原作 山田風太郎
漫画 せがわまさき

甲賀忍法帖

'04年 講談社漫画賞受賞作

バジリスク! 甲賀忍法帖 Basilisk

原作 山田風太郎
漫画 せがわまさき 全5巻

徳川将軍家の使者が異國に誘い込まれ、十人対十人で忍法技闘合戦をして生き残りを懸けることになった甲賀、そして伊賀。だが両方の忍を助取り、甲賀伊賀と伊賀の縁は深く重なり合っていた。ふたりの想い、やがて決戦の火油たは切られた。愛し合う2人の運命は、そして最後に生き残るのは誰か――

1

山田風太郎
せがわまさき

バカリスリ

甲賀忍法帖 Baishak

2

山田風太郎
せがわまさき

バカリスリ

甲賀忍法帖

4

山田風太郎
せがわまさき

バカリスリ

山田風太郎
せがわまさき
甲賀忍法帖

バカリスリ

山田風太郎
せがわまさき



せがわまさき



せがわまさき



独眼の鬼神憑き、十蔵の運命を握らせ、戦いへと
駆り立てたのは、希代の陰陽師・安倍晴明であった!

せがわまさき



せがわまさき



せがわまさき初の長期連載作。

全4巻

鬼斬十蔵

『バシリスクー申賣忍法帖』で

講談社漫画賞受賞、『Y+M』柳生忍法帖』を

ヤングマガジンにて大好評連載中の

せがわまさき、渾身の初連載作が新装版にて

大好評発売中。人間の情と業がおりなす壮大なる時代劇！

『陰陽道』『狗神』『転生』そして『剣術』と多くの魅力を盛り込んだ傑作、時を超えた宿命の戦いが火花を散らす!!

せがわまさき

アッパーズKC

①～④巻 定価:620円(税込) 発行/講談社

「バジリスク〜甲賀忍法帖」、『Y+M〜柳生忍法帖』の原作、
山田風太郎忍法帖シリーズ!!

新装版ペルズ発売!



創刊「エロス」連続、ダロテス々々そして
時代劇! およそ娯楽小説のものをすべての
醍醐味が詰まった大傑作シリーズー
ひとりの天才がその才能のすべてを
注ぎ込んだ至高のエンタテインメント!!
時代を越えて愛され続ける、永遠に
滅びない名作をどうぞご堪能あれ!!

『柳生忍法帖』

(上・下)

講談社ノベルス
上下巻とも
定価1040円(税別)



山田 鳳太郎

『甲賀忍法帖』

原案：山田鳳太郎
作画：中村伸一

装丁画は、
せがわまさき

発行／講談社

忍法帖



山田 鳳太郎

忍法帖 上

文庫版では「忍法帖シリーズ」
全14タイトルが大好評発売中!!

- | | |
|----------------|----------|
| 『甲賀忍法帖』 | (2冊)200円 |
| 『忍法伝説』 | (2冊)200円 |
| 『伊賀忍法帖』 | (2冊)160円 |
| 『忍法八犬伝』 | (2冊)160円 |
| 『くノ一忍法帖』 | (2冊)160円 |
| 『魔界転生』(上) | (2冊)160円 |
| 『魔界転生』(下) | (2冊)160円 |
| 『江戸忍法帖』 | (2冊)160円 |
| 『神生忍法帖』(上) | (2冊)160円 |
| 『神生忍法帖』(下) | (2冊)160円 |
| 『龍馬忍法帖』 | (2冊)160円 |
| 『かげろう忍法帖』(原案集) | (2冊)160円 |
| 『野ざらし忍法帖』(原案集) | (2冊)160円 |
| 『忍法伝説』(原案集) | (2冊)160円 |

全巻、大好評発売中!!

※価格はいずれも税別です。

大好評発売中!!

発行/講談社

Y+M〜野生原法帖〜 ①〜⑥ 山田風太郎/せがわまさき

エリートヤンキー三郎 第2部 ①〜⑦ 阿部秀司

ガタビシ車でいこう!! 暴走編 ①〜③ 山本マサユキ

RIN(リン) ① 新井英樹

彼岸島 ①〜⑬ 松本光司

赤灯えれじい ①〜⑧ きらたかし

諸刃の博徒 願願 ①〜② 村岡幸三/土屋多康

しあわせ団地 ①〜⑨ 篠古田二郎

みなみけ ①〜③ 桜場コハル

新宿スワン ①〜⑦ 和久井 健

喧嘩商売 ①〜⑤ 木多康昭

わにとかけぎす ①〜② 古谷 実

ウイニング・チケット ① 河村清明/小松大幹

好色哀歌 元バレーボーイズ ①〜② 村田ひろゆき

カテキン ①〜② オジロマコト

KCDX

XXXHOLiC ①〜⑩ CLAMP

バカ姉弟 ①〜⑤ 安達 哲

でろでろ ①〜⑧ 押切蓮介



ヤンマガKC続刊シリーズ

BE-BOP-HIGH SCHOOL ①～③④ きうちかずひろ

湾岸MIDNIGHT ①～③⑤ 極みちはる

頭文字(イニシャル)D ①～③④ しげの秀一

賭博黙天録カイジ ①～⑨ 福本伸行

空手小公子 小日向海流 ①～②⑥ 馬場康誌

アゴなしゲンとオレ物語 ①～②③ 平本アキラ

Deep Love[REAL] ①～⑧ Yoshi/Tetsu

ユキボンのお仕事 ①～⑪ 東 和広

猫ロック ①～⑪ 芹沢直樹

[R-16] ①～⑩ 佐木飛朗斗/桑原真也

センゴク ①～⑫ 宮下英樹

アウト・ロー ①～⑩ 木内一雅/コウ/コウジ

CHILL ①～② 木内一雅/夏元雅人

妹は悪毒期 ①～⑧ 氏家ト全

食べれません ①～⑨ 風間やんわり

万祝(まいわい) ①～⑦ 望月聖太郎

女神の鬼 ①～⑤ 田中 宏

熱血中古車屋舗!! アーサー-GARAGE ①～② たーし

天然華汁 さやか ① 佐能邦和



あなたは、この本を読んで、どんな感想をおもちになりましたか。

編集部ではこの本についての読者のみなさまのご意見をおまちしています。このつぎには、どんな作家のどんな漫画を読みたいとお考えですか。「ヤンマガKC」にしてほしいと思う作品がありましたら、「読後の感想」とあわせて、左記あてに、どしどしお知らせください。

東京都文京区合同2-12-12

の巻末裏の112-8000へ

講談社「ヤンタマガジン」編集部

ヤンマガKC係

田中君、お送りいただいたお手紙、お八分半は、てて記入いただいた個人情報を書き留めて書信にお返しすることがありますので、あらかじめ了解のうえ、お送りください。

（ヤンタマガジン2006年4月号）編集後記 第45号より第50号、第52号より2007年2・3月号まで、第6号の掲載分を収録しました。

NDC-726

222p

15cm

ヤンマガKC

55

Y+M! 柳生忍法帖! ⑥

2007年2月6日 第1刷発行

定価はカバーに書かれてあります。

虎崎 せがわまさき

原作 山田風太郎

発行所 五十嵐隆夫

発行所 株式会社講談社

東京都文京区合同2-12-12

郵便番号 112-8000

電話 編集部(03)5395-3461

販売部(03)5395-1860

印刷所 共同印刷株式会社

製本所 誠和製本株式会社

◎山田風太郎／せがわまさき 2007年

本書の著作権は「Y+M」の登録商標として守られています。

※本書は柳生忍法帖の主人公、小僧柳生に妖術をかける「盗料小僧」が中心で描かれていますが、この本に描かれている盗料小僧は、ヤンタマガジン編集部にいたったことではありません。

CREDITS

Raws: #udanraws
Trans + edit by me

NOTHING TO SAY. HAVE FUN, PEOPLE

pythong

